

## 182767 - Discusión sobre el reporte “Quien se arrepiente es como si no hubiera cometido el pecado”

---

### Pregunta

Ibn Mayah narró que 'Abd-Allah Ibn Mas'úd (que Dios esté complacido con él) dijo: "El Mensajero de Dios (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo: "Quien se arrepiente es como si no hubiera cometido el pecado". Clasificado como bueno por Al-Albani en Sahih Ibn Mayah. Por favor, ¿puede explicar completamente el pasaje anterior? He buscado mucho para encontrar este reporte con el texto completo. ¿En qué libro está? También, ¿qué significa 'clasificado como hásan'?

### Respuesta detallada

En primer lugar, se ha narrado de Ibn Mayah (4250), At-Tabaráni en Al-Mu'yam al-Kabír (10281), Abu Nu'aim en Hilyat al-Awliya' (4/210), al-Baihaqi en As-Sunan (20561) que el padre de Abu 'Ubaidah Ibn 'Abdullah Ibn Mas'úd dijo: "El Mensajero de Dios (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo: "Quien se arrepiente es como si no hubiera cometido el pecado".

Estos hombres son confiables, excepto que no he oído del padre de Abu 'Ubaidah, entonces la cadena de transmisión está interrumpida. Ver: At-Tahdib (5/65).

Pero está probado por evidencia que lo corrobora, por lo tanto, algunos de los eruditos lo clasificaron como bueno y otros lo clasificaron como auténtico.

Al-Háfiz dijo en Al-Fáth (13/471): "Su cadena de transmisión es buena".

Ibn Muflíh dijo en Al-Adáb ash-Shar'íyah (1/87): "Estos hombres son confiables".

As-Sajjáwi dijo en Al-Maqásid al-Hasanah (pág. 249): "Estos hombres son confiables; es más, nuestro shéij lo clasificó como bueno porque hay evidencia que lo corrobora".

También fue clasificado como bueno por As-Suiúti en Al-Yámi' as-Sagír (3386), y por Al-Albani en Sahih al-Yámi' (3008). Fue clasificado como auténtico por Ibn Baaz en Maymú' al-Fatáwa

(10/314).

Hay pruebas que lo corroboran en el reporte de 'Aa'ishah, narrado por al-Baihaqi (6640); su cadena de transmisión es débil.

Hay también evidencia que lo corrobora en el reporte de Ibn 'Abbas, que fue narrado por al-Baihaqi en ash-Shu'ab (6780); su cadena de transmisión es débil.

Hay un cuarto reporte que lo corrobora, el de Abu Sa'i al-Ansari, que fue narrado por Abu Nu'aim en Al-Hiliah (13/398) y At-Tabaaráni en Al-Kabír (775), pero su cadena de transmisión es débil.

En segundo lugar, en algunos informes el reporte fue narrado con algún material adicional que es débil, como el reporte que dice: "Quien se arrepiente es como si no hubiera cometido el pecado, y si Dios ama a una persona el pecado no lo dañará". Este es un agregado débil, poco confiable.

Ver: Sílsilat al-Ahaadíth ad-Da'ífah wa al-Mawdu'ah (615).

Lo mismo puede decirse del informe que dice: "Quien se arrepiente es como si no hubiera cometido el pecado, y aquel que ora por el perdón del pecado mientras persiste en él es como quien se burla de su Señor, y el que perturbe a un musulmán tendrá una carga de pecados como el número de las palmeras". Este material adicional también es débil.

Ver: Sílsilat al-Ahaadíth ad-Da'ífah wa al-Mawdú'ah (616).

Lo mismo puede decirse del reporte que dice: "La muerte es una fortuna, el pecado es una calamidad, la pobreza es reposo, la riqueza es un castigo, la razón es un don de Dios, la ignorancia es la desviación, la maldad es remordimiento, la obediencia es alegría, llorar de temor reverencial ante Dios es la salvación del fuego, la carcajada es la destrucción del corazón, y quien se arrepiente es como si no hubiera cometido el pecado". Este material agregado es rechazable.

Ver: Sílsilat al-Ahaadíth ad-Da'ífah wa al-Mawdú'ah (6526).

Respecto al reporte que dice “Lamentarse es arrepentimiento y quien se arrepiente es como si no hubiera cometido el pecado”, esta narración está comprobada.

Ver: Sahih al-Yámi’ as-Sajír (6803).

En tercer lugar, ¿qué significa el siguiente reporte?: “Si una persona comete un pecado y se arrepiente sinceramente de él, lo abandona, lamenta haberlo hecho, pide perdón y no vuelve a cometerlo, Dios aceptará su arrepentimiento y lo tratará como quien no pecó; de hecho, Él convertirá sus malas obras en buenas obras, y Él lo amará y hará de él uno de Sus siervos piadosos, porque se arrepintió ante su Señor, se volvió hacia Él por su amor a Dios, su entusiasmo para complacerlo y su temor de Dios, y estas son las características de los piadosos”.

El shéij al-Islam Ibn Taimíyah (que Allah tenga misericordia de él) dijo:

“Quien se arrepiente es como si no hubiera cometido el pecado, y si desaparece el pecado, entonces el castigo y las consecuencias también desaparecen”. Fin de la cita de Shárh al-‘Umdah (4/39).

Él también dijo:

“Quien se arrepiente es como si no hubiera cometido el pecado; como es el caso, tal persona está incluida entre aquellos que temen a Dios y por lo tanto merece que Dios le conceda alivio y una salida, porque nuestro Profeta Muhammad (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) es el profeta de la misericordia, para que todo aquel que se arrepienta tenga una salida según sus enseñanzas, a diferencia de las enseñanzas de aquellos que vinieron antes que nosotros, pues entre ellos quien se arrepentía todavía sería castigado con penas”. Fin de la cita de Maymú’ al-Fatáwa (33/35).

Ibn al-Qayím (que Allah tenga misericordia de él) dijo:

“Por otra parte, Dios, glorificado y exaltado sea, hace que quien se arrepiente del pecado sea como quien no ha pecado en absoluto. Por lo tanto, quien se encuentre con Él habiéndose arrepentido sinceramente, no será castigado por ello. De la misma forma, en términos de las normas de este mundo, si una persona se arrepiente sinceramente antes de ser llevado ante el

gobernante, la pena corporal no se le aplica en su caso, de acuerdo al punto de vista más correcto entre los eruditos. Pero si ya ha sido traído a comparecer ante el gobernante, entonces su arrepentimiento no le evitará el castigo, pues de lo contrario el arrepentimiento no sería sincero sino que sólo una estrategia para evitar la pena decretada por Dios". Fin de la cita de I'lám al-Muwaqqi'ín, 3/115.

Él también dijo:

"Dios, glorificado y exaltado sea, le ha garantizado a quien se arrepiente de asociar a otros con Dios, del asesinato y de las relaciones sexuales ilícitas, que convertirá sus malas obras en buenas. Este es el significado general que se aplica a todo aquel que se arrepiente sinceramente de sus pecados.

Dios dijo (traducción del significado):

"Diles [¡Oh, Muhámmad! a quienes transmitan Mi Mensaje que Yo digo]: ¡Oh, siervos Míos! Vosotros que os habéis excedido [cometiendo pecados] en detrimento propio, no desesperéis de la misericordia de Allah; por cierto que Allah puede perdonar todos los pecados, porque Él es Absolvedor, Misericordioso" (Az-Zúmar, 39:53).

Ni un solo pecado está excluido de este significado general, pero esto se aplica específicamente a aquellos que se arrepienten sinceramente". Fin de la cita de Al-Yawáb al-Káfi, p. 165.

Él también dijo:

"Sobre quien se arrepiente del pecado, es como quien no pecó en absoluto, y el efecto de su pecado es borrado por el arrepentimiento". Fin de la cita de Tariq al-Hiyratáin, p. 231.

Al-Qári (que Allah tenga misericordia de él) dijo:

"Debe entenderse que si el arrepentimiento reúne las condiciones básicas requeridas, entonces será indudablemente aceptado, y el resultado será el perdón de Dios, porque Dios, glorificado y exaltado sea, dijo (traducción del significado):

“Él es Quien acepta el arrepentimiento de Sus siervos y perdona sus pecados, y está bien enterado de cuánto hacéis” (Ash-Shura, 42:25).

Y Dios jamás rompe sus promesas”. Fin de la cita de Mirqat al-Mafátiḥ, 4/1337.

En tercer lugar, para encontrar información sobre las definiciones y categorías de reportes en la jurisprudencia islámica, y la forma en que los eruditos los citan como evidencia, por favor consulta la respuesta a la pregunta 196606.

Para más información, por favor consulta las respuestas a las preguntas No. [47748](#) y [79163](#).

Y Allah sabe más.